

GARANTÍA WARRANTY GARANTIE GARANTIA GARANZIA

ES. Estil Gurú S.L.U. como empresa fabricante de sistemas de impermeabilización garantiza la calidad y prestaciones de sus productos. El sumidero utilizado en el **SISTEMA EVOLUX** es adecuado a la norma UNE EN 1253-1:2015 en los artículos relacionados en la declaración de conformidad del producto. La lámina WATER-STOP utilizada en el Sistema **SISTEMA EVOLUX** tiene marcado CE de conformidad con la norma UNE EN 13956:2013 y presenta un nivel mínimo de emisiones VOC (compuestos orgánicos volátiles). La adecuación de la lámina WATER-STOP para el uso propuesto en la impermeabilización de suelos con evacuación de agua está certificada por el Documento de Idoneidad Técnica - Avis Technique nº 13/14-1258 emitido por el organismo notificado CSTB de Francia. Los sistemas de impermeabilización con láminas WATER-STOP cuentan con certificado de garantía de fabricante por 10 años respaldada por póliza de seguro R.C.

EN. Estil Gurú S.L.U., as a manufacturer of waterproofing systems, guarantees the quality and performance of its products. The drain used in the **EVOLUX SYSTEM** complies with the standard UNE EN 1253-1:2015, as specified in the product conformity declaration. The WATER-STOP sheet used in the **EVOLUX SYSTEM** is CE marked in accordance with the standard UNE EN 13956:2013 and has a minimum level of VOC (volatile organic compounds) emissions. The suitability of the WATER-STOP sheet for the proposed use in waterproofing floors with water drainage is certified by the Technical Suitability Document - Avis Technique nº 13/14-1258 issued by the notified body CSTB in France. Waterproofing systems with WATER-STOP sheets come with a 10-year manufacturer's warranty certificate backed by liability insurance.

FR. Estil Gurú S.L.U., en tant que fabricant de systèmes d'étanchéité, garantit la qualité et la performance de ses produits. Le drain utilisé dans le **SYSTÈME EVOLUX** est conforme à la norme UNE EN 1253-1:2015, comme spécifié dans la déclaration de conformité du produit. La natte WATER-STOP utilisée dans le **SYSTÈME EVOLUX** est marquée CE conformément à la norme UNE EN 13956:2013 et présente un niveau minimal d'émissions de COV (composés organiques volatils). La pertinence de la natte WATER-STOP pour l'utilisation proposée pour l'étanchéité des sols avec siphon de sol est certifiée par le Document Technique d'Avis - Avis Technique nº 13/14-1258 délivré par l'organisme notifié CSTB en France. Les systèmes d'étanchéité avec des nattes WATER-STOP sont assortis d'un certificat de garantie du fabricant de 10 ans, soutenu par une assurance responsabilité civile.

PT. A Estil Gurú S.L.U., como fabricante de sistemas de impermeabilização, garante a qualidade e o desempenho de seus produtos. O sifão usado no **SISTEMA EVOLUX** está em conformidade com a norma UNE EN 1253-1:2015, conforme especificado na declaração de conformidade do produto. A lâmina WATER-STOP usada no **SISTEMA EVOLUX** é marcada com o selo CE de acordo com a norma UNE EN 13956:2013 e possui um nível mínimo de emissões de COV (compostos orgânicos voláteis). A idoneidade da lâmina WATER-STOP para o uso proposto na impermeabilização de pisos com drenagem de água é certificada pelo Documento Técnico de Adequação - Avis Technique nº 13/14-1258 emitido pelo organismo notificado CSTB em França. Os sistemas de impermeabilização com lâminas WATER-STOP vêm com um certificado de garantia de 10 anos do fabricante, apoiado por um seguro de responsabilidade civil.

IT. Estil Gurú S.L.U., in quanto produttore di sistemi impermeabilizzanti, garantisce la qualità e le prestazioni dei suoi prodotti. Il sifone utilizzato nel **SISTEMA EVOLUX** è conforme allo standard UNE EN 1253-1:2015, come specificato nella dichiarazione di conformità del prodotto. La guaina WATER-STOP utilizzata nel **SISTEMA EVOLUX** è marcata CE in conformità allo standard UNE EN 13956:2013 e presenta un livello minimo di emissioni COV (composti organici volatili). L'idoneità della guaina WATER-STOP per l'uso proposto come impermeabilizzante per pavimenti con scarico idrico è certificata dal Documento di Idoneità Tecnica - Avis Technique nº 13/14-1258 emesso dall'ente certificatore CSTB in Francia. I sistemi d'impermeabilizzazione con teli di guaina WATER-STOP sono forniti da un certificato di garanzia del produttore di 10 anni e supportato da un'assicurazione di responsabilità civile.



ES. Los documentos acreditativos, declaraciones y certificaciones están disponibles en la sección de descargas de la página web www.estilguru.com y pueden solicitarse por correo electrónico a nuestro servicio de atención al cliente en la dirección atencionalcliente@estilguru.com

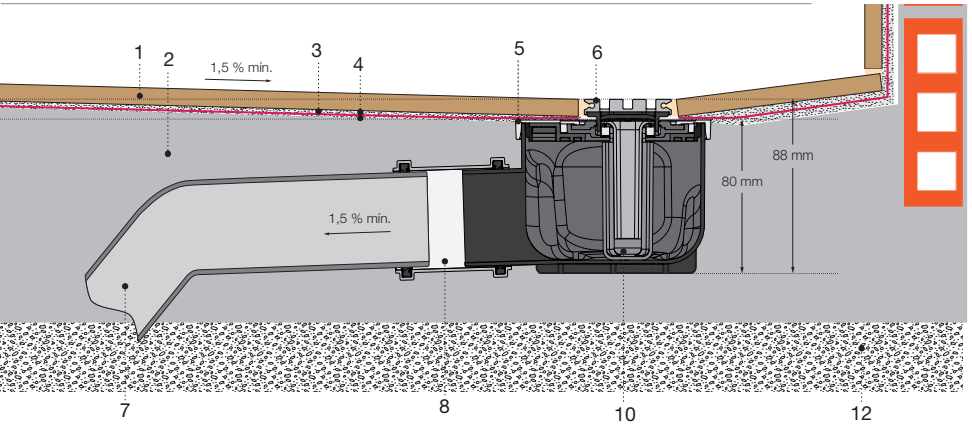
EN. Supporting documents, declarations and certifications are available in the download section of the website www.estilguru.com and can also be requested via email from our customer service department at atencionalcliente@estilguru.com

FR. Les documents de support, déclarations et certifications sont disponibles dans la section de téléchargement du site web www.estilguru.com et peuvent être demandés par e-mail auprès de notre service client à l'adresse atencionalcliente@estilguru.com

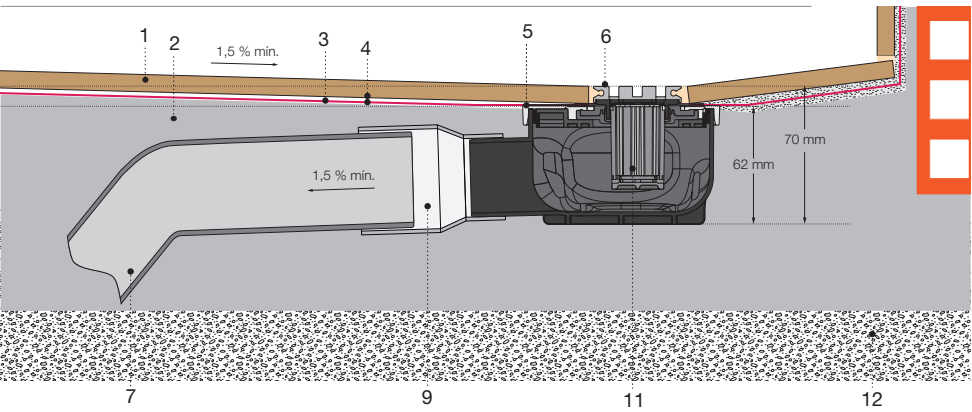
PT. Os documentos de suporte, declarações e certificações estão disponíveis na seção de download do site www.estilguru.com e podem ser solicitados por e-mail através do nosso serviço de atendimento ao cliente em atencionalcliente@estilguru.com

IT. Documenti di supporto, dichiarazioni di prestazione e certificazioni sono disponibili nella sezione download del sito web www.estilguru.com e possono essere richiesti via email al nostro servizio clienti all'indirizzo atencionalcliente@estilguru.com

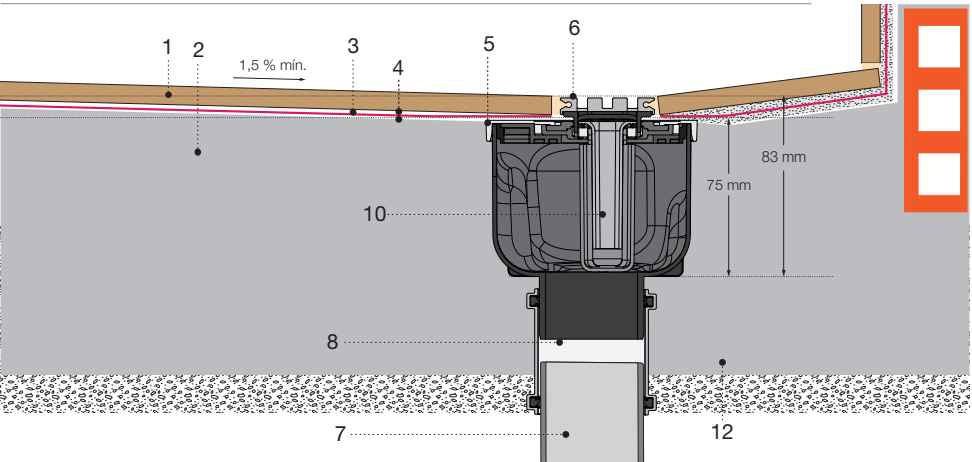
TRYPHON



TRYPHON REDUCIDO



TRYPHON VERTICAL



GUÍA DE INSTALACIÓN **REVOLUX TRYPHON KIT**

INSTALLATION GUIDE GUIDE D'INSTALLATION GUIA DE INSTALAÇÃO GUIDA D'INSTALLAZIONE

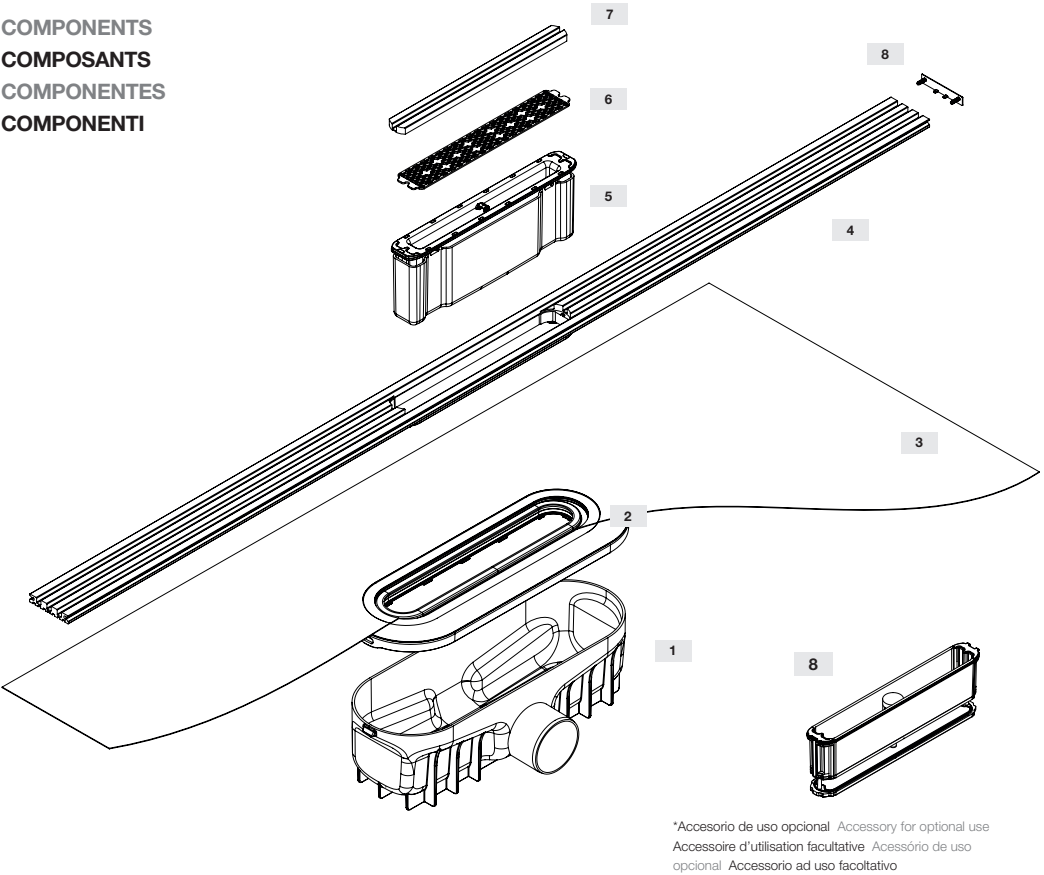
COMPONENTES

COMPONENTS

COMPOSANTS

COMPONENTES

COMPONENTI



Nº	DENOMINACIÓN	DESIGNATION	DÉNOMINATION	DESIGNAÇÃO	DENOMINAZIONE	MATERIAL
1	SUMIDERO TRYPHON	TRYPHON DRAIN	SIPHON TRYPHON	RALO TRYPHON	SCOLO TRYPHON	ABS
2	ADAPTADOR	ADAPTER	ADAPTATEUR	ADAPTADOR	ADATTATORE	ABS/SBS
3	LÁMINA WATER-STOP	WATER-STOP MEMBRANE	MEMBRANE WATER-STOP	MEMBRANA WATER-STOP	MEMBRANA WATER-STOP	EVAC
4	REJILLA	GRID	GRILLE	GRADE	GRIGLIA*	ALUM.
5	SIFÓN HIDRÁULICO	HYDRAULIC SIPHON	SIPHON HYDRAULIQUE	SIFÃO HIDRÁULICO	SIFONE IDRAULICO	ABS/TPU
6	RECOCHELOS	HAIR COLLECTOR	COLLECTEUR DE CHEVEUX	COLETOR DE CABELO	RACCOGLIELI	ABS
7	EMBELECEDOR	EMBELLISHER	ENJOLIVEUR	EMBELEZADOR	ORNAMENTO	ALUM.
8	TAPA	COVER	COUVERCLE	TAMPA	COPERCHIO	PP
9	SIFÓN SECO	DRY SIPHON	SIPHON SEC	SIFÃO SECO	SIFONE A SECCO	ABS/TPU

*Dos modelos disponibles: CAVITY/CURVE Two models available: CAVITY/CURVE Deux modèles disponibles : CAVITY/CURVE
Dois modelos disponíveis: CAVITY/CURVE Due modelli disponibili: CAVITY/CURVE

TRYPHON: Salida Ø50M Outlet Ø50M Sortie Ø50M Saída Ø50M Uscita Ø50M

TRYPHON REDUCIDO: Salida Ø40M Outlet Ø40M Sortie Ø40M Saída Ø40M Uscita Ø40M

TRYPHON VERTICAL: Salida Ø50M Outlet Ø50M Sortie Ø50M Saída Ø50M Uscita Ø50M

ES. Unir el sumidero a la tubería de desagüe utilizando el elemento que corresponda según el diámetro de la salida de agua.

EN. Connect the drain to the drainage pipe using the appropriate element based on the water outlet diameter.

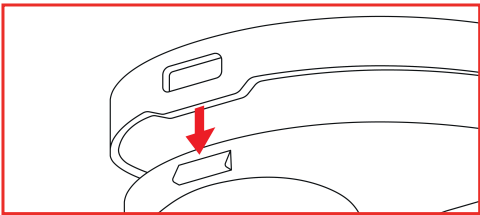
FR. Connecter le siphon au tuyau d'évacuation en utilisant l'élément approprié en fonction du diamètre de la sortie d'eau.

PT. Conectar o ralo ao tubo de drenagem utilizando o elemento adequado conforme o diâmetro da saída de água.

IT. Collegare lo scarico al tubo di drenaggio utilizzando l'elemento appropriato in base al diametro dell'uscita dell'acqua.

- 1. Pavimento Flooring Revêtement Piso Pavimentazione
- 2. Recrecido de mortero y pendientes Mortar screed with slopes Chape de mortier avec pentes Reboco de argamassa com inclinações Stucco di malta con pendenze
- 3. Lámina WATER-STOP WATER-STOP membrane Membrane WATER-STOP Membrana WATER-STOP Membrana WATER-STOP
- 4. Cemento cola C2 C2 tile adhesive Ciment colle C2 Cimento cola C2 Cemento adesivo C2
- 5. Conector Connector Connecteur Conector Connettore
- 6. Rejilla REVOLUX REVOLUX Grate Grille REVOLUX Grelha REVOLUX Griglia REVOLUX
- 7. Tubería de desagüe Drain pipe Tuyau de drainage Tubo de drenagem Tubo di scarico
- 8. Manguito Ø50/50 Connector Ø50/50 Raccord Ø50/50 Conector Ø50/50 Connettore Ø50/50
- 9. Reductor Ø50/40 Reducer Ø50/40 Réducteur Ø50/40 Redutor Ø50/40 Riduttore Ø50/40
- 10. Cuerpo del sifón hidráulico de 50 mm Hydraulic siphon body of 50 mm Corps du siphon hydraulique de 50 mm
Corpo do sifão hidráulico de 50 mm Corpo del sifone idraulico da 50 mm.
- 11. Cuerpo del sifón seco Dry siphon body Corps du siphon sec Corpo do sifão seco Corpo del sifone a secco.
- 12. Forjado Slab Dalle Laje Lastra

*El sifón seco permite un caudal superior al del sifón hidráulico. The dry siphon allows a higher flow rate than the hydraulic siphon. Le siphon sec permet un débit supérieur à celui du siphon hydraulique. O sifão seco permite um caudal superior ao do sifão hidráulico. Il sifone a secco consente un flusso superiore rispetto al sifone idraulico.



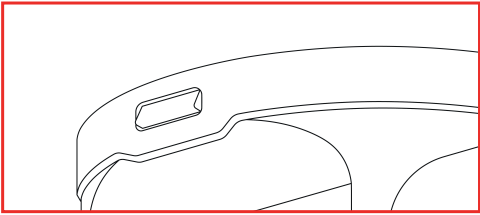
ES. Presionar el adaptador hasta escuchar el "click" que asegura el cierre.

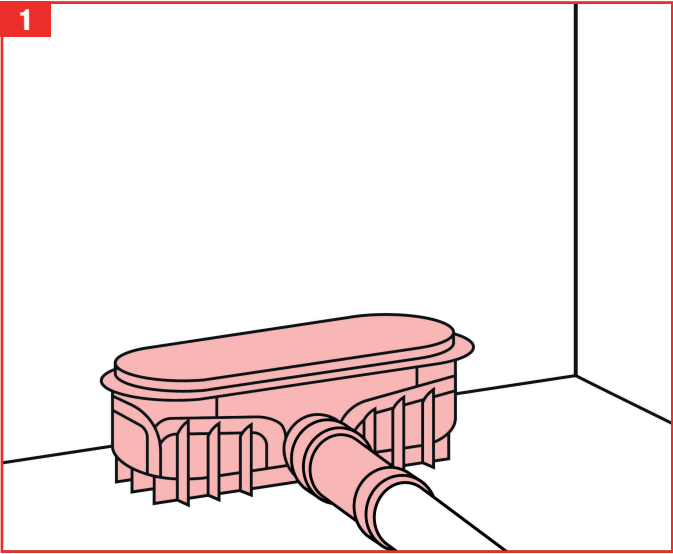
EN. Press the adapter until you hear the "click" that ensures the closure.

FR. Appuyez sur l'adaptateur jusqu'à entendre le "clic" qui assure la fermeture.

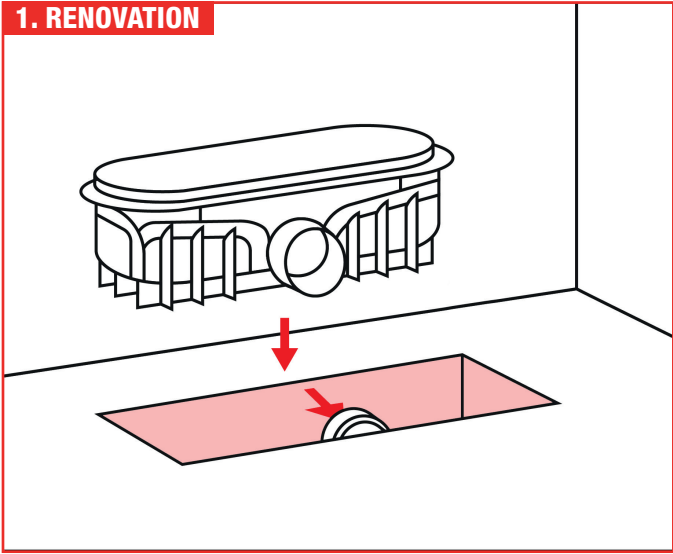
PT. Pressione o adaptador até ouvir o "clique" que garante o fechamento.

IT. Premere l'adattatore fino a sentire il "clic" che assicura la chiusura.

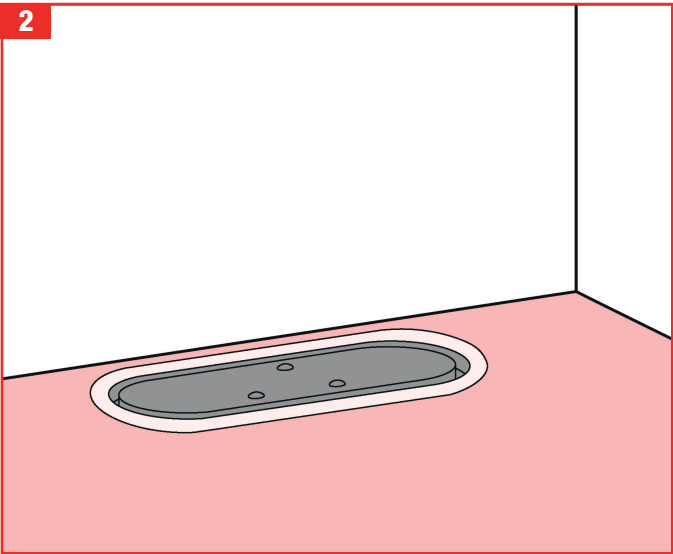




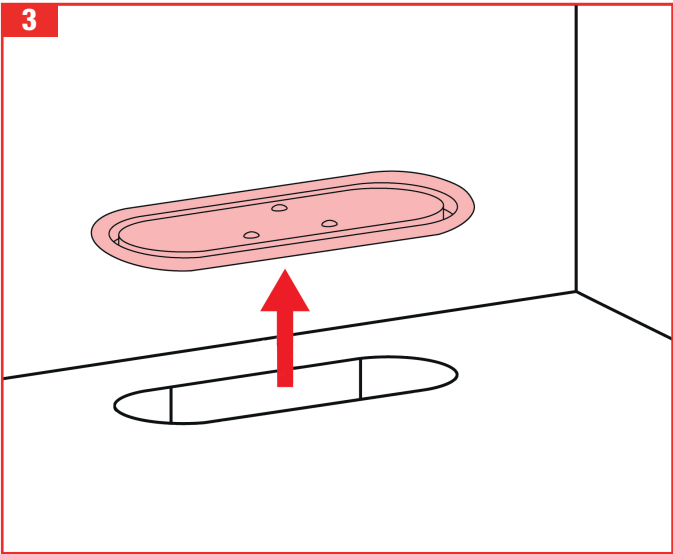
ES. Realizar una base de mortero, colocar el sumidero con la tapa de plástico y conectar el desagüe.
EN. Create a mortar base, place the drain with the plastic cover, and connect the drainage.
FR. Réaliser une base de mortier, placer le siphon avec le couvercle en plastique et connecter le drainage.
PT. Realizar uma base de argamassa, colocar o ralo com a tampa de plástico e ligar ao tubo de escoamento.
IT. Realizzare il massetto e posizionare il sifone con il coperchio in plastica inserito e collegare lo scarico.



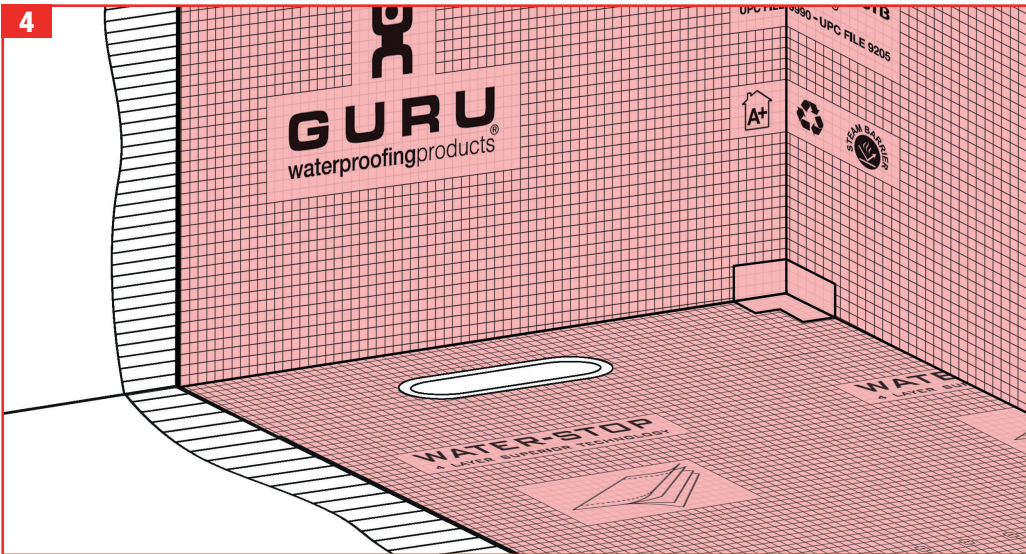
ES. En renovaciones, picar un agujero para el alojamiento del nuevo sumidero y conectarlo al desagüe.
EN. In renovations, chip a hole for the placement of the new drain and connect it to the drainage.
FR. En rénovation, creuser un trou pour l'emplacement du nouveau siphon et le connecter au drainage.
PT. Em reformas, fazer um buraco para a colocação do novo ralo e ligá-lo ao tubo de escoamento.
IT. In caso di ristrutturazioni, picchiare il massetto e realizzare un ambiente dove poter alloggiare il nuovo sifone e collegarlo allo scarico.



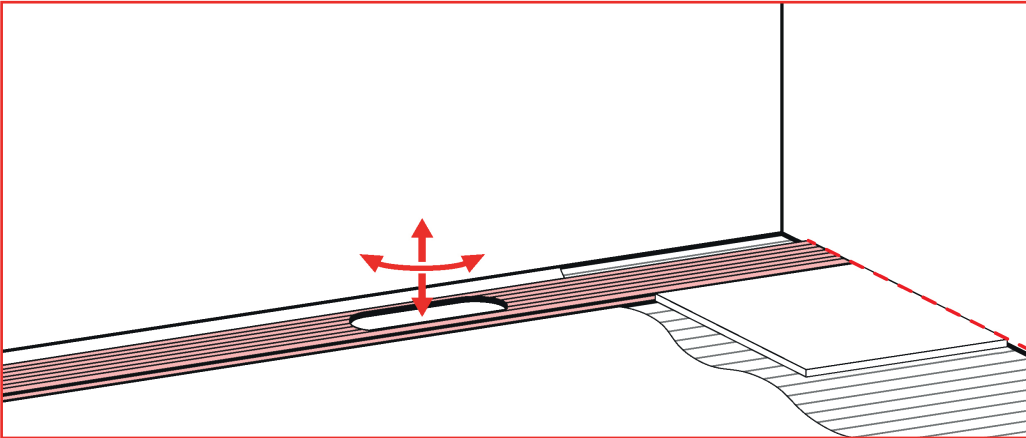
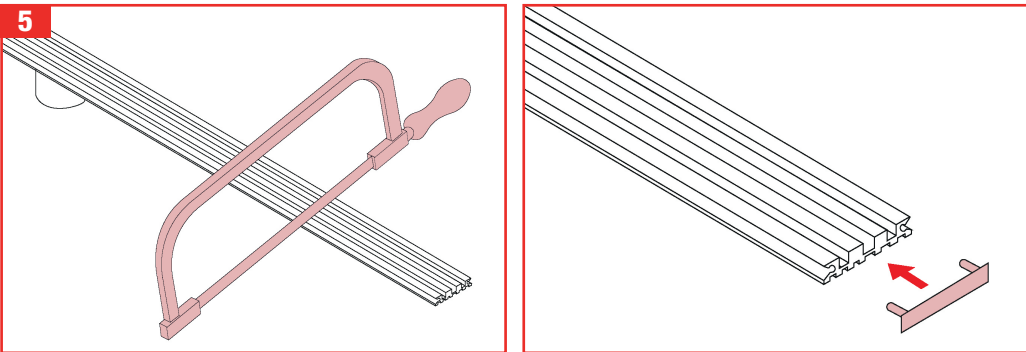
ES. Verter mortero hasta el nivel de la tapa de plástico formando las pendientes.
EN. Pour mortar up to the level of the plastic cover, forming the slopes.
FR. Verser du mortier jusqu'au niveau du couvercle en plastique en formant les pentes.
PT. Despeje argamassa até o nível da tampa de plástico, formando as inclinações.
IT. Portare il livello del massetto fino al coperchio in plastica, formando le pendenze.



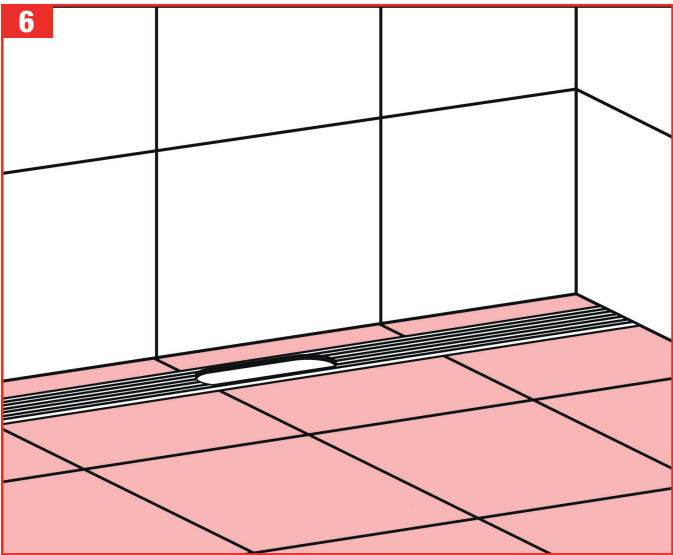
ES. Una vez seco, comprobar que el sumidero esté a nivel y retirar la tapa de plástico.
EN. Once dry, check that the drain is level and remove the plastic cover.
FR. Une fois durci, vérifier que le siphon est à niveau et retirer le couvercle en plastique.
PT. Depois de seco, verificar se o ralo está nivelado e retirar a tampa de plástico.
IT. Una volta asciutto, verificare che lo scarico sia a livello e rimuovere il coperchio in plastica.



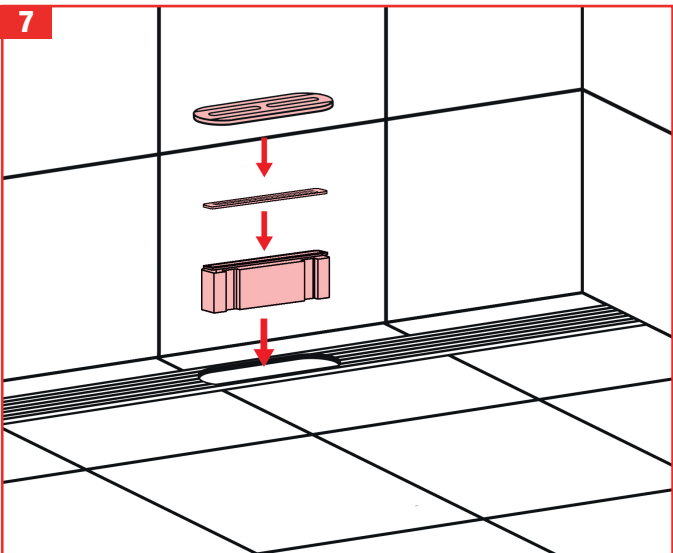
ES. Presionar el adaptador termosellado con lámina WATER-STOP a la cazoleta del sumidero^{Nota}, aplicar cemento cola C2 y colocar la lámina con sus solapes y esquinas (W-S DIN/DEX, W-S TUB).
EN. Press the heat-sealed adapter with WATER-STOP sheet onto the drain bowl, apply C2 tile adhesive, and place the sheet with its overlaps and corners (W-S DIN/DEX, W-S TUB).
FR. Appuyer sur l'adaptateur thermoscellé avec la natte WATER-STOP sur la bouche du siphon, appliquer le ciment colle C2 et placer la natte avec ses chevauchements et ses coins (W-S DIN/DEX, W-S TUB).
PT. Pressionar o adaptador termo soldado a quente com a lâmina WATER-STOP na cavidade do ralo, aplicar cimento adesivo C2 e colocar a lâmina com suas sobreposições e cantos (W-S DIN/DEX, W-S TUB).
IT. Premere l'adattatore sigillato a caldo con la guaina WATER-STOP sulla vaschetta dello scarico, applicare il cemento adesivo C2 e posizionare la guaina con le sovrapposizioni e angoli (W-S DIN/DEX, W-S TUB).



ES. Recortar la rejilla a medida, colocar las tapas finales y conectar el colector al adaptador. Ajustar la rejilla en altura y posición deseada.
EN. Cut the grate to size, place the end caps, and connect the collector to the adapter. Adjust the grate to the desired height and position.
FR. Découper la grille à la taille, placer les embouts, et connecter le collecteur à l'adaptateur. Ajuster la grille à la hauteur et à la position souhaitées.
PT. Cortar a grade no tamanho, colocar as tampas finais e conectar o coletor ao adaptador. Ajustar a grade na altura e posição desejadas.
IT. Tagliare la griglia su misura, posizionare le coperture finali e collegare il collettore all'adattatore. Regolare la griglia all'altezza e nella posizione desiderate.



ES. Instalar la cerámica.
EN. Install the ceramic tiles.
FR. Installer le carrelage.
PT. Instalar os azulejos cerâmicos.
IT. Installare le piastrelle in ceramica.



ES. Colocar el sifón, el recogepelos y el embellecedor.
EN. Install the siphon, the hair strainer and the embellisher.
FR. Installer le siphon, le collecteur de cheveux et l'embellisseur.
PT. Colocar o sifão, o coletor de cabelo e o adorno.
IT. Posizionare il sifone, il raccogli-peli e il copriforo.